

Výrok

- 1) Kasační opravný prostředek se zamítá.
- 2) Ralph Pethke ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Úřadem Evropské unie pro duševní vlastnictví (EUIPO).

(¹) Úř. věst. C 337, 7. 10. 2019.

Rozsudek Soudního dvora (prvního senátu) ze dne 12. listopadu 2020 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Sofiyski rajonen sad – Bulharsko) – „Bulstrad Vienna Insurance Group“ AD v. Olympic Insurance Company Ltd

(Věc C-427/19) (¹)

(„Řízení o předběžné otázce – Směrnice 2009/138/ES – Článek 274 – Právo rozhodné pro likvidační řízení pojišťoven – Odnětí povolení pojišťovny – Ustanovení předběžného likvidátora – Pojem „rozhodnutí zahájit likvidační řízení pojišťovny“ – Neexistence soudního rozhodnutí zahájit likvidační řízení v domovském členském státě – Přerušování soudních řízení proti dotyčné pojišťovně v jiných členských státech než v jejím domovském členském státě“)

(2021/C 19/08)

Jednací jazyk: bulharština

Předkládající soud

Sofiyski rajonen sad

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: „Bulstrad Vienna Insurance Group“ AD

Žalovaná: Olympic Insurance Company Ltd

Výrok

- 1) Článek 274 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/138/ES ze dne 25. listopadu 2009 o přístupu k pojišťovací a zajišťovací činnosti a jejím výkonu (Solventnost II), ve znění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/58/EU ze dne 11. prosince 2013, musí být vykládán v tom smyslu, že rozhodnutí příslušného orgánu odejmout povolení dotyčné pojišťovny a ustanovit dočasný likvidátora může představovat „rozhodnutí zahájit likvidační řízení pojišťovny“ ve smyslu tohoto článku, pouze pokud právo domovského členského státu této pojišťovny stanoví, buď že tento dočasný likvidátor je oprávněn zpeněžit aktiva uvedené pojišťovny a rozdělit výnos mezi její věřitele, nebo že odejmutí povolení téže pojišťovně vede k automatickému zahájení likvidačního řízení, aniž k tomu musí jiný orgán přijmout formální rozhodnutí.
- 2) Článek 274 směrnice 2009/138, ve znění směrnice 2013/58, musí být vykládán v tom smyslu, že pokud nejsou splněny podmínky vyžadované k tomu, aby rozhodnutí o odnětí povolení pojišťovně a o jmenování dočasný likvidátora pro tuto pojišťovnu představovalo „rozhodnutí zahájit likvidační řízení pojišťovny“ ve smyslu tohoto článku, uvedený článek neobsahuje povinnost soudů jiných členských států uplatnit právo domovského členského státu dotyčné pojišťovny, podle kterého je třeba přerušit všechna řízení zahájená proti takovému podniku.

(¹) Úř. věst. C 288, 26.8.2019.